

**Генеральная Ассамблея**Distr.: Limited
26 February 2004Russian
Original: English**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях**

Научно–технический подкомитет

Сорок первая сессия

Вена, 16–27 февраля 2004 года

**Проект доклада Научно–технического подкомитета
о работе его сорок первой сессии, проведенной в Вене
16–27 февраля 2004 года**

Добавление

V. Космический мусор

1. В соответствии с резолюцией 58/89 Генеральной Ассамблеи Научно–технический подкомитет продолжил рассмотрение пункта 8 повестки дня, касающегося космического мусора, согласно плану работы, утвержденному на его тридцать восьмой сессии (A/AC.105/761, пункт 130).
2. С заявлениями по этому пункту выступили представители Германии, Индии, Индонезии, Италии, Республики Кореи, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Франции, Чешской Республики и Японии.
3. Подкомитет заслушал следующие научно–технические доклады о проблеме космического мусора:
 - a) "Примеры предупреждения образования космического мусора во Франции: операции по сведению с орбиты спутника "SPOT–1" – представитель Франции;
 - b) "Исследование ДЛР: комплексное решение проблемы космического мусора" (представитель Германии);
 - c) "Перевод на более высокую орбиту спутников INSAT–2B и 2C" (представитель Индии);
 - d) "Деятельность Российской Федерации в области тематики космического мусора" (представитель Российской Федерации);



e) "Обновленные данные за 2003 год о деятельности и политике Соединенных Штатов Америки в отношении проблемы засоренности космического пространства" (представитель Соединенных Штатов);

f) "Космический мусор" (представитель Европейского космического агентства);

g) "Доклад Международной академии астронавтики о ходе исследования проблемы предупреждения образования космического мусора" (наблюдатель от Международной академии астронавтики);

h) "Доклад МККМ о мерах по предупреждению образования космического мусора" Межагентского координационного комитета по космическому мусору (МККМ).

4. Подкомитету была представлена записка Секретариата о национальных исследованиях, касающихся космического мусора, безопасного использования космических объектов с ядерными источниками энергии на борту и проблем их столкновения с космическим мусором, в которой содержатся полученные от государств–членов ответы по этой теме (A/AC.105/817). Подкомитет предложил государствам–членам и международным космическим агентствам продолжать представлять доклады по этой теме в ближайшие годы.

5. Подкомитет с удовлетворением отметил, что Межагентский координационный комитет по космическому мусору (МККМ) продолжил свои усилия, направленные на обеспечение дальнейшего прогресса в технической интерпретации различных аспектов, связанных с космическим мусором.

6. Подкомитет счел, что государствам–членам, в частности странам, осуществляющим космические программы, следует уделять больше внимания проблеме столкновения космических объектов, в том числе имеющих ядерные источники энергии на борту, с космическим мусором, а также другим аспектам проблемы космического мусора, включая вхождение фрагментов космического мусора в плотные слои атмосферы. Он отметил, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 58/89 призвала продолжать национальные исследования по этому вопросу, разрабатывать усовершенствованные технологии наблюдения за космическим мусором и собирать и распространять данные о космическом мусоре. По мнению Подкомитета, национальные исследования проблемы космического мусора необходимо продолжать, а государства–члены должны предоставлять всем заинтересованным сторонам результаты таких исследований, в том числе информацию о принимаемых практических мерах, которые доказали свою эффективность в минимизации образования космического мусора.

7. Подкомитет отметил, что национальные агентства Соединенных Штатов применяют практические меры по предупреждению образования космического мусора, которые соответствуют руководящим принципам МККМ по уменьшению засорения космического пространства. Подкомитету было также сообщено, что руководящие принципы МККМ и проект европейской версии стандартов по предупреждению образования и защите от космического мусора уже применяются в рамках национального спутникового проекта Германии Terra SAR.

8. Подкомитет отметил, что Индия и Франция в добровольном порядке перевели на более высокие орбиты свои спутники INSAT–2С и SPOT,

соответственно, что свидетельствует об их приверженности соблюдению мер по уменьшению засорения космического пространства.

9. В соответствии с резолюцией 58/89 Генеральной Ассамблеи Подкомитет на своем 611-м заседании 24 февраля учредил Рабочую группу для рассмотрения замечаний государств – членов Комитета по использованию космического пространства в мирных целях в отношении предложений об уменьшении засорения космического пространства, которые МККМ представил Подкомитету на его сороковой сессии.

10. На своем [...] заседании [...] февраля Подкомитет одобрил доклад Рабочей группы (см. приложение [...] к настоящему докладу).

11. Было выражено мнение о том, что самый быстрый способ ограничить образование орбитального мусора предполагает принятие странами, осуществляющими космические программы, мер, предусмотренных в руководящих принципах МККМ по уменьшению засорения космического пространства.

12. Некоторые делегации поддержали предложение об одобрении Подкомитетом руководящих принципов МККМ. По мнению других делегаций, вместо одобрения этих руководящих принципов было бы целесообразно приступить к работе над новым документом, который должен быть основан на руководящих принципах МККМ, но разработан в рамках Подкомитета и утвержден Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях и Генеральной Ассамблеей. В этой связи было выражено мнение о том, что принятие такого документа имело бы далеко идущие последствия для развития космической деятельности в мире.

13. Согласно еще одному мнению, руководящие принципы МККМ, после их соответствующей, но минимальной переработки, можно было бы изменить таким образом, чтобы Подкомитет мог рекомендовать Комитету направить руководящие принципы на утверждение Генеральной Ассамблеи.

14. Было также выражено мнение о том, что руководящие принципы МККМ, ввиду их нестандартной редакции, вообще не должны рассматриваться. Их следует рассматривать лишь как комплекс мер, которые позволят сохранить космическое пространство открытым для использования будущими поколениями.

15. Было отмечено, что меры по уменьшению засорения космического пространства следует принимать на более ранних этапах в процессе проектирования космических систем.

16. Было выражено мнение о том, что вопрос о космическом мусоре имеет исключительно важное значение для сохранения космической среды, с тем чтобы все развивающиеся страны смогли в будущем участвовать без каких-либо ограничений в исследовании космического пространства.

17. Было отмечено, что лишь некоторые развитые страны располагают техническими возможностями для уменьшения засоренности космического пространства. На практике надлежащее соблюдение руководящих принципов МККМ для большинства менее развитых стран нереально. Высказавшая это мнение делегация выразила надежду на то, что будут выделены технические и

финансовые средства на предупреждение образования космического мусора, что позволит менее развитым странам активизировать свои усилия по уменьшению засорения космоса в пределах своих космических возможностей.

18. Было выражено мнение о том, что, как можно надеяться, меры по уменьшению засорения космического пространства будут приниматься в процессе проектирования будущих космических аппаратов, что позволит существенно снизить опасность, создаваемую космическим мусором.

19. Была отмечена необходимость включения в руководящие принципы МККМ рекомендации о том, что запускающее государство должно представлять информацию о функциональном состоянии своих космических объектов.

20. Было выражено мнение о необходимости создания во всех странах сети специализированных координационных центров, которые можно было бы привлекать к оценке риска вхождения в атмосферу, а также о желательности создания международной базы данных о таких координационных центрах.

21. Было также выражено мнение о том, что соблюдение всех мер по уменьшению засорения космического пространства приведет к дополнительным издержкам для всех коммерческих операторов, и поэтому было бы желательно изучить пути и средства оказания технической и экономической поддержки.

VI. Использование ядерных источников энергии в космическом пространстве

22. В соответствии с резолюцией 58/89 Генеральной Ассамблеи Научно-технический подкомитет продолжил рассмотрение пункта 9 повестки дня, касающегося использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, согласно плану работы, утвержденному на его сороковой сессии (A/AC.105/804, приложение III).

23. Подкомитету были представлены следующие документы:

а) записка Секретариата о национальных исследованиях, касающихся космического мусора, безопасного использования космических объектов с ядерными источниками энергии на борту и проблем их столкновений с космическим мусором (A/AC.105/817);

б) записка Секретариата о возможных организационных планах в отношении потенциального совместного участия в мероприятии по разработке международных технических норм безопасности космических ядерных источников энергии и в отношении потенциального предоставления Международным агентством по атомной энергии консультаций Научно-техническому подкомитету при подготовке таких норм (A/AC.105/C.1/L.268);

в) рабочий документ, представленный Аргентиной, Пакистаном, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Францией, о возможных вариантах мероприятий по установлению международных технически обоснованных рамок задач и рекомендаций по обеспечению безопасности планируемого и в настоящее время прогнозируемого использования ядерных источников энергии (A/AC.105/C.1/L.271 и Corr.1).

24. С заявлениями по этому пункту выступили представители Германии, Индии, Республики Кореи, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки.
25. Подкомитету были представлены следующие технические доклады по теме использования ядерных источников энергии (ЯИЭ) в космическом пространстве:
- а) "Основные направления развития и использования космических ядерных источников энергии в России" (представитель Российской Федерации);
 - б) "Прикладные технологии, которые могут быть реализованы или усовершенствованы с помощью космических ядерных источников энергии" (представитель Соединенных Штатов);
 - в) "Будущие исследования и ядерные энергетические системы" (представитель Соединенных Штатов);
 - г) "Космические ядерные источники энергии: концепции и применение Европейским космическим агентством в целях научных исследований" (наблюдатель от Европейского космического агентства).
26. Было высказано мнение, что Принципы, касающиеся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, 1992 года (резолюция 47/68 Генеральной Ассамблеи) на протяжении последнего десятилетия обеспечивали прочную международную основу деятельности по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве. Эта делегация высказала мнение, что следует сохранить международно признанную норму обеспечения радиационной защиты, закрепленную в этих Принципах, и что следует запросить дополнительную информацию, с тем чтобы понять, на чем основано предложение о пересмотре существующих принципов.
27. Некоторые делегации высказали мнение, что практикум, который в соответствии с вариантом 2, изложенным в документе A/AC.105/C.1/L.271/Rev.1, предлагается организовать Управлению по вопросам космического пространства совместно с МАГАТЭ, следует провести, с тем чтобы обсудить сферу охвата и общие параметры возможных технических норм обеспечения безопасности ЯИЭ в космическом пространстве.
28. В соответствии с резолюцией 58/89 Генеральной Ассамблеи Подкомитет на своем 606-м заседании 19 февраля вновь созвал свою Рабочую группу по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве под председательством Сэма А. Харбисона (Соединенное Королевство). Рабочая группа провела [...] заседаний.
29. Подкомитет с удовлетворением отметил, что в соответствии с планом работы Рабочая группа в межсессионный период добилась прогресса в разработке возможных вариантов мероприятий по установлению международных технически обоснованных рамок задач и рекомендаций по обеспечению безопасности планируемого и в настоящее время прогнозируемого использования космических ЯИЭ.
30. Подкомитет отметил, что Рабочая группа обсудила потенциальные варианты возможного установления сотрудничества между Комитетом и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), которые изложены в документе A/AC.105/C.1/L.271/Rev.1.

31. На своем [...] -м заседании [...] февраля Подкомитет утвердил доклад Рабочей группы (см. приложение [...] к настоящему докладу).

32. Научно-технический подкомитет одобрил рекомендацию Рабочей группы относительно продолжения ею межсессионной работы по темам, изложенным в многолетнем плане работы на период 2003–2006 годов (см. A/AC.105/804, приложение III). Чтобы содействовать обсуждению этих тем заинтересованными членами Рабочей группы следует провести консультативное совещание Рабочей группы в Вене 7 и 8 июня 2004 года (с возможным продлением до 9–11 июня 2004 года) в ходе сорок седьмой сессии Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.

VII. Телемедицина на основе космических систем

33. В соответствии с резолюцией 58/89 Генеральной Ассамблеи Научно-технический подкомитет рассмотрел пункт о телемедицине на основе космических систем в рамках трехгодичного плана работы, утвержденного на его сороковой сессии. Согласно этому плану работы начиная с 2004 года государствам – членам Комитета предлагается представлять доклады о состоянии применения в их странах телемедицины в целом и телемедицины на основе космических систем в частности, а также о коммерческом доступе к системам телемедицины и их потенциале использования космических систем.

34. С заявлениями по этому пункту выступили представители Австрии, Индии, Канады, Колумбии, Мексики, Нигерии, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Японии.

35. Подкомитет заслушал следующие научно-технические доклады по этому пункту повестки дня:

- a) "Телемедицина и спутники" (представитель Франции);
- b) "Группировка малых связных спутников для телемедицины в России" (представитель Российской Федерации);
- c) "Тактическая и коммерческая телемедицина в интерактивном мире: перспектива НАСА" (представитель Соединенных Штатов Америки);
- d) "Системы медицинской информации в боевых условиях: телемедицина" (представитель Соединенных Штатов Америки);
- e) "Роботизированная рука, управляемая на расстоянии с помощью спутниковой сети, для целей эхографической диагностики в чрезвычайных ситуациях в изолированных точках" (представитель Европейского космического агентства (ЕКА));
- f) "Обзор текущей деятельности в области телемедицины в рамках Европейского космического агентства" (представитель ЕКА).

36. Подкомитет отметил расширение сферы применения телемедицины в здравоохранении и обеспечиваемые телемедициной выгоды для целей эпидемиологии, телехирургии, дистанционных радиологических услуг, кардиального мониторинга, медицинских консультаций и заключений

специалистов, лечения в исправительных учреждениях и телеобразования в медицине, а также терапевтического просвещения.

37. Подкомитет отметил ряд инициатив по активизации, в частности, телероботизированной телехирургии, наблюдения и контроля заболеваний, вызываемых риштой, борьбы с лихорадкой денге, лихорадкой Рифт–Валли, холерой, менингитом и другими заболеваниями, а также телемедицинской диагностики и психологической поддержки длительных пилотируемых полетов в космическое пространство.

38. Подкомитет отметил существенные выгоды телемедицины на основе космических систем в процессе оказания медицинской консультативной помощи движущимся и неподвижным удаленным объектам, не подсоединенным к наземным телекоммуникационным сетям, особенно на этапе принятия экстренных мер после возникновения чрезвычайных ситуаций.

39. Подкомитет отметил начало осуществления ряда проектов на национальном уровне, в том числе проекта, предусматривающего подключение специализированного медицинского программного обеспечения и медицинских диагностических инструментов к коммерческим терминалам с очень малой апертурой (VSAT) в ряде точек, с тем чтобы обеспечить использование выгод телемедицины на основе космических систем на местном уровне.

40. Подкомитет отметил, что развивающиеся страны испытывают озабоченность в отношении стоимости оборудования, используемого в телемедицине на основе космических систем. Подкомитет отметил, что тенденция к снижению стоимости такого оборудования могла бы способствовать получению большим числом развивающихся стран выгод от телемедицины на основе космических систем, что позволило бы существенно расширить услуги в области здравоохранения и медицины.

41. По мнению Подкомитета, необходимо и впредь поощрять активизацию международного сотрудничества в области телемедицины на основе космических систем для обеспечения того, чтобы обеспечиваемые ею выгоды получали все страны, особенно развивающиеся страны, в различных областях здравоохранения и медицинского обслуживания.

VIII. Изучение физической природы и технических характеристик геостационарной орбиты и вопросов ее использования и применения, в частности для целей космической связи, а также других вопросов, касающихся достижений в области космической связи, с уделением особого внимания потребностям и интересам развивающихся стран

42. В соответствии с резолюцией 58/89 Генеральной Ассамблеи Научно-технический подкомитет рассмотрел пункт 11 повестки дня, касающийся геостационарной орбиты и космической связи, в качестве единого вопроса/пункта для обсуждения.

43. С заявлениями по этому пункту выступили представители Индонезии, Колумбии и Эквадора.

44. Некоторые делегации выразили мнение о том, что, поскольку возможности геостационарной орбиты являются ограниченными, существует опасность ее насыщения. Эти делегации отметили необходимость упорядочения ее использования и обеспечения доступа к ней для всех стран, особенно тех, которые в настоящее время не располагают техническим и научным потенциалом, обеспечивающим доступ к геостационарной орбите на справедливых условиях. Необходимо также принимать во внимание потребности и интересы развивающихся стран, географическое положение некоторых стран и процесс, применяемый Международным союзом электросвязи (МСЭ). По мнению этих делегаций, странам, находящимся в тропических зонах, следует фактически предоставлять преференциальный режим при распределении спектра на геостационарной орбите. Поэтому, по их мнению, пункт о геостационарной орбите должен быть сохранен в повестке дня Подкомитета.

45. Было выражено мнение, что геостационарная орбита является неотъемлемой частью космического пространства и может рассматриваться только в контексте Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (резолюция 2222 (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение) и регламента МСЭ.

46. Подкомитет с удовлетворением отметил, что Управление по вопросам космического пространства организовало совещание группы экспертов по использованию технологии космической связи для преодоления разрыва в области цифровых технологий на первом этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, проходившей в Женеве с 10 по 12 декабря 2003 года, что способствовало повышению информированности о той роли, которую космическая технология может играть в деле достижения целей этой Встречи на высшем уровне.

IX. Создание комплексной глобальной борьбы со стихийными бедствиями на основе использования космической техники

47. В соответствии с резолюцией 58/89 Генеральной Ассамблеи Научно-технический подкомитет рассмотрел пункт, касающийся создания комплексной глобальной системы борьбы со стихийными бедствиями на основе использования космической техники, в качестве отдельного вопроса/пункта для обсуждения.

48. С заявлениями по этому пункту выступили представители Германии, Индии, Китая, Кубы, Марокко, Нигерии, Соединенных Штатов, Франции и Японии.

49. Наблюдатель от секретариата Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий представил Подкомитету технический доклад под названием "О созыве Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий".

50. В ходе прений делегации провели обзор национальных и совместных усилий по использованию космической техники в целях поддержки подготовленности к стихийным бедствиям и принятию ответных мер. Были приведены примеры национальных инициатив и двустороннего, регионального и международного сотрудничества.

51. Комитет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый благодаря Хартии о сотрудничестве в обеспечении скоординированного использования космической техники в случае природных или техногенных катастроф ("Международная хартия по космосу и крупным катастрофам"). В 2003 году участниками Хартии стали Национальная комиссия по космической деятельности Аргентины и Японское аэрокосмическое агентство, в результате чего количество космических агентств, предоставляющих свои космические системы в распоряжение органов по защите гражданского населения в чрезвычайных ситуациях, возросло до семи.

52. Подкомитет отметил, что Управление по вопросам космического пространства заключило в 2003 году соглашение с Хартией, став его сотрудничающим органом, и благодаря этому соглашению любой орган Организации Объединенных Наций может запрашивать через Хартию изображения для поддержки усилий по оказанию помощи сразу же после возникновения природной или техногенной катастрофы. Начиная с 1 июля 2003 года в Управлении действует круглосуточная "горячая линия", с помощью которой органы Организации Объединенных Наций могут использовать Хартию для получения спутниковых изображений в рамках поддержки усилий по оказанию помощи в чрезвычайных ситуациях. За прошедший с того времени период Хартия использовалась пять раз: в связи с наводнениями в Непале, наводнениями в Доминиканской Республике, оползнями на Филиппинах, землетрясением в Индонезии и недавним землетрясением в Марокко, которое произошло во время проведения сессии Подкомитета.

53. Подкомитет признал важный вклад, вносимый Инициативной группой по борьбе со стихийными бедствиями в выработку конкретных мер, способствующих созданию комплексной глобальной системы борьбы со стихийными бедствиями на основе использования космической техники, и принял решение о необходимости проведения дополнительного исследования рекомендации создать в рамках Организации Объединенных Наций международную организацию по координации космической деятельности в борьбе со стихийными бедствиями.

54. Подкомитет отметил необходимость более широкого рассмотрения вопроса о космических системах связи для использования на этапе принятия ответных мер в чрезвычайных ситуациях. Во время стихийных бедствий наземные инфраструктуры связи нередко выходят из строя. Передвижные спутниковые терминалы можно относительно легко доставлять воздушным транспортом на места и оперативно разворачивать, обеспечивая таким образом столь необходимые каналы связи с внешним миром. По мнению Подкомитета, у всех организаций, занимающихся вопросами борьбы со стихийными бедствиями, должны иметься в распоряжении оперативно разворачиваемые мобильные терминалы связи, совместимые с различными системами спутниковой связи.

55. Было выражено мнение о том, что Управлению по вопросам космического пространства следует координировать свою деятельность с операторами спутников связи и зарезервировать частичный объем ретрансляторов и диапазон частот для поддержки мероприятий по борьбе со стихийными бедствиями.

56. Подкомитет отметил, что число стран, участвующих в Международной спутниковой системе поиска и спасания (КОСПАС–САРСАТ), возросло до 35 и что такая система может служить моделью возможного создания глобальной оперативной системы поддержки действий в чрезвычайных ситуациях. Подкомитет также отметил, что Нигерия через свое Национальное агентство по борьбе с чрезвычайными ситуациями обеспечила в 2003 году полное вступление в строй центра управления полетами и местного пользовательского терминала КОСПАС–САРСАТ, который призван обеспечивать поддержку операций по поиску и спасанию в Западной Африке.

57. Подкомитет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый рядом государств–членов в решении региональных и глобальных комплексных задач на основе создания группировок малых спутников, которые должны использоваться не только в рамках борьбы со стихийными бедствиями, но и для охраны окружающей среды. В число таких группировок входят группировка для мониторинга стихийных бедствий (в дополнение к алжирскому спутнику Alsat–1 в 2003 году было запущено еще три спутника, а именно нигерийский спутник NigeriaSat–1, турецкий спутник BILSAT–1 и спутник Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии UK–DMC) и создаваемая Китаем группировка малых спутников (группировка "2+1") для мониторинга окружающей среды и стихийных бедствий (согласно графику эта группировка должна быть полностью создана к 2006 году, а к 2008 году планируется превратить ее в группировку "4+4", которая будет обслуживать главным образом район Азии и Тихого океана).

58. Подкомитет отметил работу, проводимую КЕОС, особенно в отношении модуля 3 программы КЕОС по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию для урегулирования вопросов, связанных со стихийными бедствиями и конфликтами. Этот модуль, мероприятия в рамках которого должны начаться в 2004 году, будет использоваться главным образом в целях повышения информированности о применении и использовании данных наблюдения Земли в развивающихся странах, а также будет содействовать созданию инфраструктуры и обеспечению связи по вопросам борьбы со стихийными бедствиями и урегулирования конфликтов.

59. Подкомитет отметил, что проведенный в Вашингтоне, О.К., 31 июля 2003 года Саммит по наблюдению Земли и деятельность созданной по результатам этого Саммита специальной Группы по наблюдению Земли (ГНЗ) призваны придать новый импульс глобальным усилиям по борьбе со стихийными бедствиями. Если разрабатываемый план действий ГНЗ будет выполнен, то он позволит создать новый потенциал и обеспечит новые ресурсы для различных стран, особенно развивающихся, для более четкого решения важнейших социальных проблем.

60. Было выражено мнение о необходимости координации на международном уровне различных исследований и разработок в области прогнозирования землетрясений с использованием космических систем и информации.

61. Подкомитет отметил, что Национальная комиссия по космической деятельности Аргентины, Управление по вопросам космического пространства и ЕКА организовали совещание экспертов по применению космической техники в борьбе с наводнениями, которое было проведено в Кордове, Аргентина, 24–26 ноября 2003 года. На этом совещании, принимающей стороной которого выступил Институт Марио Гулича, были подготовлены профили предложений, касающихся экспериментальных проектов.

62. Подкомитет отметил, что Германский аэрокосмический центр и Управление по вопросам космического пространства организуют при поддержке Европейского космического агентства международный практикум Организации Объединенных Наций по использованию космической техники в борьбе со стихийными бедствиями. Этот практикум, который намечено провести в октябре 2004 года в Германии, позволит выдвинуть идеи и стратегии создания глобальной системы на основе космической техники для поддержки мероприятий по борьбе со стихийными бедствиями в рамках международного сотрудничества.

63. Подкомитет отметил, что Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий, которую намечено провести 18–22 января 2005 года в Кобе, Япония, позволит провести целенаправленный обзор прогресса, достигнутого за последнее десятилетие, на основе Йогогамской стратегии по обеспечению более безопасного мира: руководящие принципы предотвращения стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним и смягчение их последствий, в том числе принципы, стратегия и план действий, а также определения ряда конкретных целей, мероприятий и программных мер для осуществления в период 2005–2015 годов. Подкомитет далее отметил, что космическая техника может играть ведущую роль в уменьшении опасности стихийных бедствий и что свой вклад в проведение Всемирной конференции и принятие последующих мер могут внести как Научно–технический подкомитет, так и Комитет, обеспечив, чтобы космические технологии стали неотъемлемой частью решений, которые будут предложены в плане выполнения целей Конференции.